

香港童軍總會總監俱樂部VISA卡申請表

Scout Association of Hong Kong Commissioners' Club VISA Card Application Form

主卡申請人必須為年滿18歲之香港永久居民，並符合香港童軍總會總監俱樂部之入會資格。Principal Card Applicant must be a Hong Kong permanent resident aged 18 or above, and fulfill the eligibility of Commissioners' Club Membership.

申請人是否持有任何永隆信用卡/學卡？
Are you the existing cardholder of Wing Lung Bank Credit Card / Affinity Card? 是Yes 否No

請選擇其中一張信用卡，並於方格內加上「✓」號。

Please select one card and put a "✓".

- | | | |
|--------------------------|--|--|
| <input type="checkbox"/> |  | 香港童軍總會總監俱樂部VISA白金卡（年薪約需港幣二十五萬元）
Scout Association of Hong Kong Commissioners' Club VISA Platinum Card
(minimum required annual income is around HK\$250,000) |
| <input type="checkbox"/> |  | 香港童軍總會總監俱樂部VISA金卡（年薪約需港幣十五萬元）
Scout Association of Hong Kong Commissioners' Club VISA Gold Card
(minimum required annual income is around HK\$ 150,000) |



個人資料 PERSONAL DATA

SAHKCC 會員編號： SAHKCC Membership No. _____

先生 Mr. 女士 / 小姐 Ms.
香港身份證上之英文姓名 English Name as printed on HKID Card _____

中文姓名 Chinese Name _____

前名/別名(如有) _____ 國籍 _____
Previous Name/ Other Name (if applicable) _____ Nationality _____

香港身份證號碼 HKID No. _____ 出生日期 _____ 日 _____ 月 _____ 年 _____
請將副本，作為申請信用卡之用。Please attach copy for Credit Card application.

婚姻狀況 未婚 已婚 離婚/分居 其他，請說明 _____
Marital Status Single(S) Married(M) Divorce/Separated(D) Others, please specify(O) _____

教育程度 研究院 大學/大專 中學/職訓 小學或以下 _____
Education Level Post Graduate or above(G) University/Tertiary(U) Secondary/Vocational(S) Primary or below(P) _____

住宅地址(請以英文正楷填寫) Home Address (in ENGLISH) _____
請將住址證明 Please attach residential proof.

室 Room / Flat _____ 樓 Floor _____ 座 Block _____

大廈名稱 Building _____

屋邨 Estate _____

地區 District _____

香港 九龍 新界 離島 海外
Hong Kong(HK) Kowloon(KL) New Territories(NT) Outlying Island(OI) Overseas(OS)

住宅電話 _____ 居住年數 _____ 年 _____ 月 _____ 日 _____ 供養人數 _____
Home Tel No. _____ Year(s) There _____ Y _____ M _____ No. of Dependents _____

按揭私人物業 按揭公屋/屋屋物業
Mortgaged Private Housing (M) Mortgaged Public Housing/HOS (B)

自置私人物業 自置公屋/屋屋物業
Self-owned Private Housing (S) Self-owned Public Housing/HOS (A)

租賃私人物業 租賃公屋/屋屋物業
Rented Private Housing (R) Rented Public Housing/HOS (P)

公司宿舍 與父母/親屬同住
Company Provision (C) Live with Relatives (L)

每月按揭供款/租金 Mortgage Instalment/Rent Per Month: HK\$ _____

信用卡及月結單郵寄地址 住宅 辦事處 郵政信箱恕不接受
Mailing Address for Credit Card and Monthly Statements Home(H) Office(O) PO Box not accepted

電郵地址 Email Address: _____

童軍資料 Scout Information

童軍服務單位 Scout Unit _____ 童軍職守：Post: _____

委任證號碼 Warrant No. _____ 閣下是否有木章？
Do you have Wood Badge? 是Yes 否No

配偶資料 SPOUSE INFORMATION

英文姓名 English Name _____ 中文姓名 Chinese Name _____

公司電話 Office Tel No. _____ 手提電話 / 傳呼號碼 Mobile Phone / Paging No. _____ 職業 Occupation _____

職業 OCCUPATION

受僱公司名稱(請以英文正楷填寫) Name of Employer (in ENGLISH) _____

公司地址(請以英文正楷填寫) Office Address (in ENGLISH) _____

公司電話 Office Tel No. _____ 手提電話 / 傳呼號碼 Mobile Phone / Paging No. _____

業務性質 Nature of Business _____ 自僱 - 商業登記證號碼 請將副本附交 Self-employed - Please attach copy.

職位 Position _____ 年薪 Annual Income HK\$ _____ 任職年期 Years(s) of Service _____ 年 _____ 月 _____

銀行關係 BANK RELATIONSHIP

申請人是否為永隆銀行集團董事 / 僱員及 / 或任何董事 / 僱員之親屬？如適用，請填上該人士之資料：
Are you a director / employee and / or relative of any director / employee of Wing Lung Bank 是Yes 否No
If applicable, please state his / her information: _____

英文姓名 Name in English _____ 關係 Relationship _____

部門 Department _____ 職位 Position _____

自動櫃員機服務 ATM FACILITIES

本人欲透過自動櫃員機處理本人在貴行之下列戶口。
I wish to have ATM facilities on my Card for my WLB account(s) listed below.

港幣戶口 HKD A/C No. _____	簽署 Signature <input checked="" type="checkbox"/>
港幣戶口 HKD A/C No. _____	簽署 Signature <input checked="" type="checkbox"/>

簽署須與銀行記錄相符 The signature(s) must correspond with that in the Bank's records.

附屬卡申請人資料 SUPPLEMENTARY CARD

附屬卡申請人必須為主卡申請人年滿十八歲之直系親屬。
Supplementary Card Applicant must be a direct family member of the Principal Card Applicant, aged 18 or above.

先生 Mr. 女士 / 小姐 Ms.
香港身份證上之英文姓名 English Name as printed on HKID Card: _____

中文姓名 Chinese Name _____	香港身份證號碼 HKID No. _____
關係 Relationship _____	<small>請將副本，作為申請信用卡附屬卡之用。Please attach copy for Supplementary Card application.</small>
出生日期 Date of Birth _____ 日 _____ 月 _____ 年 _____	公司 / 聯絡電話 Office / Contact Tel No. _____

受僱公司名稱(請以英文正楷填寫) Name of Employer (in ENGLISH) _____

如連同附屬卡申請，該戶之信用額將： Credit limit for Supplementary Card will be:
 與主卡共同使用 used jointly with Principal Card Account
 設定為港幣 pre-set at HK\$ _____

如您未有在此選擇您的附屬卡之信用額，附屬卡之信用額將與主卡共同使用。
If no choice is indicated, Credit Limit for Supplementary Card will be used jointly with Principal Card Account.

相片信用卡選擇指示 Photo Credit Card Selection

主卡申請人 Principal Card Applicant	附屬卡申請人 Supplementary Card Applicant
閣下是否欲於信用卡上附設相片？ Do you wish to print your photo on cardface? <input type="checkbox"/> 是 (請附上照片) <input type="checkbox"/> 否 Yes (Please affix your photo) No	閣下是否欲於信用卡上附設相片？ Do you wish to print your photo on cardface? <input type="checkbox"/> 是 (請附上照片) <input type="checkbox"/> 否 Yes (Please affix your photo) No
請將閣下的1.5吋x1.5吋彩色半身護照相片貼於此方格內。 Affix a 1.5" x 1.5" colour passport photo which shows a full front view of your head & shoulders.	請將閣下的1.5吋x1.5吋彩色半身護照相片貼於此方格內。 Affix a 1.5" x 1.5" colour passport photo which shows a full front view of your head & shoulders.
(請勿使用曲別針或釘書機) (Please do not use a pin or staple)	(請勿使用曲別針或釘書機) (Please do not use a pin or staple)
For Bank Use Only Eng Name: _____ Photo No.: _____	For Bank Use Only Eng Name: _____ Photo No.: _____

聲明及簽署 DECLARATION AND SIGNATURE

本人(等)確認本人(等)名下由任何金融機構發出之信用卡及 / 或無抵押之貸款(包括但不限於個人貸款、服務貸款及任何有循環功能的貸款)均因為欠賬而被取消，並確認本人(等)現於其他金融機構購買(包括信用卡及所有無抵押貸款)並沒有逾期繳款超過一個月。
本人(等)特此聲明本人(等)沒有其他任何未清還的貸款或逾期繳款，亦沒有其他任何未清還的貸款或逾期繳款。
本人(等)證實上述填妥之資料及附上之文件全屬正確，並授權永隆銀行有限公司(銀行)及香港童軍總會可以任何其認為合適之途徑以確認該等資料及有關資料之真確性及與有關方面交換資料及索取其他關於本人(等)的信貸資料。本人(等)並知悉及同意銀行可根據不時給予本人(等)之月結單、通函、章程及條款內所載有關個人資料的資料作指定用途及向指定人士披露或轉移本人(等)的個人資料。銀行根據該(個人資料(私隱)條例)所述的程序亦會由信貸資料機構提供有關客戶的信貸資料。本人(等)同意向銀行及香港童軍總會提供本人(等)的個人資料、帳戶資料及其他資料，並授權銀行及香港童軍總會可向對方提供有關資料作促銷、信貸審查、收收欠款或任何其認為適當之用途。本人(等)知悉，銀行有權閱覽及使用信貸資料機構制訂的信貸資料以使用銀行信用卡有效期內進行任何之卡別交易。
本人(等)同意遵守有關簽發及獲准信用卡上之永隆銀行信用卡持卡人合約。
本人(等)於發卡後須繼續繳納申請永隆信用卡之年費，若本人(等)在銀行開戶地收卡年費後決定繼續保留該卡，本人(等)同意繳付每年HK\$800之VISA白金卡年費(HK\$400之附屬白金卡年費)或每年HK\$480之VISA金卡年費(HK\$240之附屬白金卡年費)。
本人(等)知悉未繳清之購物單利息按周年利率(APR)26.53%計算，而現金透支利息按周年利率(APR)27.86%計算。倘若本人(等)未能於有關信用卡月結單到期付款或自以前逾期不少於繳付欠款，本銀行有權更改或提高上述之息率至現行「永隆信用卡服務章程」所規定之息率。上述年費及服務費將以銀行公佈為準。
本人(等)亦聲明及確認根據香港特別行政區法律，若本人(等)提供任何不正確或錯誤的資料，本人(等)可被控有關詐騙及提供錯誤資料之刑事罪行。

I / We confirm that no credit card and / or unsecured loan (including without limitation personal loan, tax loan and any loan with a revolving nature) under my / our name(s) issued or provided by any financial institutions has been cancelled due to default in payment and there is no current overdue payment exceeding 1 month in respect of my / our indebtedness (including credit card and any unsecured loans) with other financial institutions. I / We further confirm that no bankruptcy order has ever been made against me / us and I / we am / are not in the process of petitioning for bankruptcy nor have any intentions to do so.
I / We, the undersigned, declare the above information and documents enclosed are true and authorise Wing Lung Bank Limited (the "Bank") and Scout Association of Hong Kong ("SAHK") to disclose to, verify and exchange such information with and to obtain other credit information of myself / ourselves from whatever sources the Bank may consider appropriate. I / We also acknowledge and agree that from time to time, all personal data relating to me / us (the "data") may be used and disclosed by the Bank for such purposes and to such persons in accordance with the Bank's policies on use and disclosure of personal data as set out in statements, circulars, notice of terms and conditions made available to customers. I / We acknowledge that the Bank shall, in accordance with the requirements set out in the Personal Data (Privacy) Ordinance, consider a credit report in determining my/our application. I / We agree to provide my/our personal data, account information and other information related to me/us, to the Bank and SAHK. I / We also authorize the Bank and SAHK to provide the relevant information to each other for marketing, credit checking, debt collecting or any purposes that they may consider appropriate. I / We acknowledge that the Bank has the right to access and obtain a credit report from time to time for credit review purposes.
I / We agree to be bound by the Terms and Conditions of Wing Lung Bank Credit Card Cardholder Agreement, a copy of which will be sent to me / us with the Credit Card(s) upon approval of this application.
The annual fee will be waived commencing from card issuance. Upon notice by the Bank, I/we agree to pay the full annual fee of HK\$800 for each Principal VISA Platinum (HK\$400 for each Supplementary Platinum Card), or HK\$480 for each Principal VISA Gold (HK\$240 for each Supplementary Gold Card) if I/we decide to keep the Card(s).
I / We also acknowledge that interests for unsecured credit purchase and cash advance are calculated at the annualized percentage rates (APR) of 26.53% p.a. and 27.86% p.a. respectively. If I/we fail to pay the minimum payment amount on or before the payment due date, the Bank shall have the right to change or raise the interest rates to the designated interest rates as advised in the latest "Wing Lung Bank Credit Card List of Service Charges". The annual fee and finance charges are subject to the Bank's latest notice. I / We also understand and acknowledge that if I / we give any incorrect or false information, I / we may be guilty of criminal offence(s) related to deception and false information under the Laws of Hong Kong SAR.

主卡申請人簽署 Signature of Principal Card Applicant _____

附屬卡申請人簽署 Signature of Supplementary Card Applicant _____

日期 Date _____

申請表上之簽署應與信用卡上簽署相符。
The signature(s) should be the same as that which appear on the Credit Card's signature panel.

為使能儘速辦理閣下之申請，請緊記附上下列各證明文件之副本，並於空格內加「✓」號註明：
To facilitate our processing, please remember to enclose copies of the following documents and please put a "✓" in the appropriate boxes below:

- 閣下及附屬卡申請人之有效香港身份證。
Your HKID Card and that of any Supplementary Card Applicant.
- 附有閣下姓名、戶口號碼及最近三個月薪酬證明之銀行月結單/存摺。
Bank statements/passbook showing your name, account no., and past three months' salary record.
- 閣下現居住址證明，例如：電費單/銀行月結單。
Latest residential proof, e.g. electricity bill/bank statement.
- 閣下其他資產證明，例如：定期存款通知書。
Other asset proof, e.g. fixed deposit advice.

申請表及所有影印本將不獲發還。This application form and copies of all supporting documents are not returnable.
銀行保留最終核數權。All applications are subject to the Bank's final approval.

客戶的(拒絕服務)選擇
當信貸帳戶在全部貸款清還的情況下結束，而在結清賬戶前5年內無逾期60天的還款紀錄，客戶有權指示信貸提供者將信貸資料及服務機構刪除在其資料庫有關該已結清信貸帳戶的任何資料。

Your Opt-out Choice
Upon the termination of the account by full repayment and on condition that there has been, within 5 years immediately before account termination, no default in payment for a period in excess of 60 days on the account, you will have the right to instruct the credit provider to make a request to the credit reference agency to delete from its database any account data relating to the terminated account.

此樣只供香港童軍總會總監俱樂部使用
For Scout Association of Hong Kong Commissioners' Club Use Only

會員編號： Membership Card No.: _____ 會員附屬卡編號： Affinity Card Membership Card No.: _____

銀行專用 FOR BANK USE ONLY

BR / DEPT	TELLER	RER
APC	ASC	APP
		P
		CSH
DR		S
		CSH



「八達通自動增值」服務 OCTOPUS AUTOMATIC ADD-VALUE SERVICE

For English Application Form, please call 2926 6668.
如閣下有興趣為家人申請「一發單」八達通自動增值服務，可先填妥下列表格替自己申請「八達通自動增值」服務，「一發單」八達通自動增值服務申請表將附贈新卡寄予閣下替家人辦理。

本人(「申請人」)欲就八達通卡有限公司已發予或將發予本人之八達通卡或產品申請「八達通自動增值」服務，並同意下列各項條款，請在適當地方加上「✓」。

(a) 閣下已持有八達通卡或產品及欲申請「八達通自動增值」服務

<input type="checkbox"/> 主卡申請人八達通卡或產品之8或9個位位的數字編號為：□□□□□□□□□□	<input type="checkbox"/> 附屬卡申請人八達通卡或產品之8或9個位位的數字編號為：□□□□□□□□□□
---	--

(b) 閣下欲透過永隆銀行申請個人八達通卡及「八達通自動增值」服務

<input type="checkbox"/> 主卡申請人八達通卡或產品之8或9個位位的數字編號為：□□□□□□□□□□	<input type="checkbox"/> 附屬卡申請人八達通卡或產品之8或9個位位的數字編號為：□□□□□□□□□□
---	--

(c) 閣下選擇每次自動增值額(若閣下不填寫此欄，本行為閣下選擇每次自動增值額 HK\$250)：

<input type="checkbox"/> 主卡申請人八達通卡或產品之8或9個位位的數字編號為：□□□□□□□□□□	<input type="checkbox"/> 附屬卡申請人八達通卡或產品之8或9個位位的數字編號為：□□□□□□□□□□
---	--

申請條款

- 自動增值服務用戶**、**自動增值服務用戶持有人**及**「八達通卡持有人」**的定義
就八達通自動增值服務(「自動增值服務」)及此申請表而言：「自動增值服務用戶」即指此申請表所指之信用卡用戶。或不時由永隆銀行或自動增值服務用戶持有人達八達通卡有限公司(「本公司」)的其他信用卡用戶。「自動增值服務用戶持有人」即指此申請表內的人士。「八達通卡持有人」即指此申請表內的人士。

- 申請資格**
(甲) 閣下是年滿18歲之永隆信用卡客戶，可為您個人擁有的八達通卡(合共最多三張)申請自動增值服務，但須分別透過不同的金融機構辦理。
如八達通卡持有人憑其他八達通卡申請自動增值服務，亦須透過不同的金融機構辦理。此外，每張八達通卡只可申請一項自動增值服務。
(乙) 申請人於申請自動增值服務時，均須持有八達通卡或可憑此申請表同時申請個人八達通卡。而申請人使用八達通卡時的自動增值費用，則會於自動增值服務用戶內扣除。
- 申請自動增值服務及個人八達通卡**
(甲) 持有八達通卡及不用申請個人八達通卡之申請人，須於此申請表內填上其八達通卡之8或9位之編號並填妥此申請表。申請一經本公司接納，有關之八達通卡將以申請人之名義登記於自動增值服務用戶戶口。申請人將獲通知其申請已獲成功或失敗。若八達通卡的自動增值功能尚未啟動，申請人須前往有關車站之客服中心或售貨處啟動自動增值功能。
(乙) 如欲申請個人八達通卡(但不包括學生身份登記之個人八達通卡)，申請人可於此申請表內適當之空位選擇申請個人八達通卡。
(丙) 所有附有自動增值功能之八達通卡及個人八達通卡均不得轉讓予他人或借給他人使用。
(丁) 如申請人持有學生身份登記之個人八達通卡，申請人可用本申請表申請自動增值服務。如申請人希望將學生身份登記於個人八達通卡上，則必須透過所就讀院校或有關機構(如地區或九廣鐵路的客服中心)申請。
(戊) 本公司保留不接受任何就自動增值服務及個人八達通卡申請之權利，而無須提供任何理由。

- 費用**
(甲) 首次申請自動增值服務的申請人，可獲豁免申請費用。然而，若閣下曾經或擬啟動自動增值功能的八達通卡申請，本公司則會視是次申請為轉動金融機構或重新啟動自動增值功能，而收取HK\$20不可退還手續費。有關費用，將於自動增值服務用戶戶口扣除。
(乙) 若申請人正在使用附有自動增值功能的八達通卡，而欲為第二或第三張從未曾啟動自動增值功能的八達通卡申請自動增值服務，本公司則會豁免收取申請費用。
(丙) 若閣下申請自動增值服務並同時申請個人八達通卡，個人八達通卡之收費為HK\$100，包括HK\$50押金、HK\$30儲蓄儲蓄及HK\$20不可退還手續費。上述費用將於自動增值服務用戶戶口扣除。
(丁) 作為自動增值服務用戶持有人，閣下同意為此申請表的每項申請向本公司繳付有關費用。
- 八達通發卡條款及八達通自動增值服務**
使用八達通卡及自動增值服務必須接受由本公司不時公佈之八達通發卡條款(「發卡條款」)、自動增值協議及本申請條款之約束。若發卡條款、自動增值協議及本申請條款之間有任何不相符之處，則以本申請條款為準。申請人如簽署本申請表，即表示其同意遵守發卡條款、自動增值協議及本申請條款及受其約束。自動增值協議之文本已與此申請表一併寄發。發卡條款的文本可向本公司索取或於本公司網頁(www.octopus.com.hk)下載。

- 遺失八達通卡**
閣下同意如遺失附有自動增值功能之八達通卡或個人八達通卡，應即時透過八達通卡損失熱線(2266 2266)向本公司報失。閣下須負責支付在報失後6小時內有關八達通卡透過自動增值服務所增添的價值，但不會超過由本公司不時訂定之每日最高自動增值額。
- 取消自動增值服務用戶**
閣下同意如欲取消自動增值服務或更改自動增值服務用戶，本公司有權，但無責任，代閣下取消此申請表聲明中所提及的授權。
- 拒絕個人八達通卡**
閣下同意如欲拒絕個人八達通卡，本公司有權從按金中扣除HK\$10(或本公司全權決定的金額)作為退卡手續費。
- 無人領取個人八達通卡**
(甲) 閣下個人八達通卡及自動增值服務之申請被接納後，閣下將獲通知其領取閣下之個人八達通卡，並交代其按金及儲蓄儲蓄。
(乙) 若閣下未能於該通知短計六個月內領取閣下之個人八達通卡，本公司將會將該閣下之個人八達通卡，並交代其按金及儲蓄儲蓄。
- 個人資料**
如欲申請自動增值服務及個人八達通卡，申請人必須向本公司提供其個人資料。若申請人未能根據本申請表提供所需的個人資料，本公司將無法向其提供自動增值服務及發出個人八達通卡。
申請人如簽署本申請表，即表示其已讀、明白及同意自動增值協議條款第33至40關於個人資料(私隱)條例的告知。
- 英文本為準**
若本申請條款的中、英文本之間有任何歧義，則以英文本為準。

永隆銀行會以專函通知閣下關於 _____ 有關詳情 分行經理或申請申請之個人八達通卡。

註：1. 該信用卡申請不獲接納，閣下之個人八達通卡或個人八達通卡(八達通自動增值)服務申請將不獲受理。
聲明：本人聲明及保證，本申請表內提供之一切資料均屬真實、準確及完全。本人並聲明會就使用自動增值服務及個人八達通卡遵守本申請條款、自動增值協議及發卡條款。本人同意為此申請表的每項自動增值服務及個人八達通卡之申請向八達通卡有限公司繳付所有有關費用。本人授權永隆銀行向八達通卡有限公司不時給予本發卡之指示亦向八達通卡有限公司付款。本人並授權永隆銀行信用卡卡有限公司繳付永隆銀行。

主卡申請人簽署 Signature of Principal Card Applicant _____ 附屬卡申請人簽署 Signature of Supplementary Card Applicant _____

日期 Date _____

申請表上之簽署應與信用卡上簽署相符。

